

Tekijänoikeus 2003 – 2017 Intergraph Corporation, Kaikki oikeudet pidätetty

Tämä lisenssisopimus on lisenssinhaltijan todistus käyttöoikeudesta.

JOS LSENSSINHALTIJALLA ON ALLEKIRJOITETTU VOIMASSAOLEVA KÄYTTÖSOPIMUS PPM:N KANSSA, SILLOIN SE SOPIMUS ON ENSISIJAINEN JA MÄÄRÄÄ TÄMÄN OHJELMISTON KÄYTÖN.

Tämä sopimus ei päde toimipaikkalisensseihin, esimerkiksi sellaisiin kuin SmartPlant Fusion -ohjelman omistajien tai käyttäjien toimipaikkalupiin, Smart Enterprise -ohjelman omistajien tai käyttäjien toimipaikkalupiin ja SmartPlant Foundation -ohjelman omistajien tai käyttäjien toimipaikkalupiin. Toimipaikkalisensseihin tarvitaan erilliset kirjalliset sopimukset.

### **Hexagon PPM (PPM) -ohjelmistotuotteiden käyttöoikeussopimus**

Lisenssinhaltijan tulee lukea seuraavat ehdot huolellisesti ennen tämän ohjelmistotuotteen asennusta. Tämä käyttöoikeussopimus on oikeudellisesti sitova sopimus lisenssinhaltijan (joko yksityishenkilön tai juridisen henkilön) ja Intergraph Corporationin välillä, joka käyttää toiminimeä Hexagon PPM (jäljempänä "PPM") tämän PPM-ohjelmistotuotteen toimituksessa, minkä mukana toimitetaan tämä ohjelmistotuotteen käyttöoikeussopimus. Asentamalla, kopioimalla tai lataamalla ohjelmistotuotteen tai käyttämällä sitä muulla tavoin lisenssinhaltija sitoutuu tämän käyttöoikeussopimuksen (jäljempänä "sopimuksen") ehtoihin. Jos lisenssinhaltija ei hyväksy tämän sopimuksen ehtoja, hänen tulee palauttaa ohjelmistopakkaus välittömästi täyden ostohinnan korvausta vastaan.

### **KÄYTTÖOIKEUS**

PPM toimittaa tämän ohjelmistotuotteen ja myöntää sen käyttöoikeuden lisenssinhaltijalle yksistään lisenssinhaltijan sisäiseen käyttöön ja tiukasti tämän sopimuksen mukaisesti. Lisenssinhaltija on vastuussa siitä, että hän on valinnut omiin tarkoituksiinsa sopivan ohjelmistotuotteen, ja hän vastaa tämän ohjelmistotuotteen asennuksesta, käytöstä ja sen avulla saavutettavista tuloksista. Tämä ohjelmistotuote on Hexagon Group -yhtiö PPM:n tai asiaankuuluvien kolmansien osapuolien omistusoikeuden alainen tuote ja tekijänoikeuslakien ja kansainvälisten sopimusten suojaama. Omistusoikeus tähän ohjelmistotuotteeseen, sen kopioihin, muunnelmiin tai ohjelmistotuotteen yhdistettyihin osiin säilyy aina Hexagon Group -yhtiö PPM:llä ja kyseisillä kolmansilla osapuolilla. Ohjelmistotuotetta ei myydy, vaan sen käyttöön myönnetään lisenssillä lupa. Ohjelmistotuotteen lataus, käyttö tai ohjelmalla suoritettut toimenpiteet, joita ei ole erikseen mainittu tässä sopimuksessa, ovat luvattomia ja rikkovat sovellettavia tekijänoikeuslakeja ja kansainvälisiä sopimuksia.

### **Määritelmät**

- a) Rinnakkaiskäyttö mahdollistaa yhden käyttäjän ohjelmistolisenssin käytön kerralla, mutta käyttöä ei ole rajoitettu nimettyyn henkilöön.
- b) Vuorokausi mitataan SPLM-palvelimen sijaintipaikalla, ja se alkaa kello 00.00.00 GMT ja päättyy kello 23.59.59.
- c) Dokumenteilla tarkoitetaan elektronisessa tai tulostetussa muodossa olevia PPM:n asiakkaalle tietyn ohjelmistotuotteen mukana toimittamia käyttöoppaita, asennusoppaita, hakuoppaita, hallintaoppaita, mukautusoppaita, ohjelmoijan oppaita, kokoonpanon määritysoppaita ja muita ohjekirjoja. Kaikkien PPM:n toimittamien ohjelmistotuotteiden mukana ei toimiteta kaikkia edellä mainittuja dokumentteja.
- d) EPC:llä (Engineering, Procurement, Construction, EPC) tarkoitetaan suunnittelu-, hankinta- ja rakennusalan yritystä, jotka toimittaa palveluja lisenssinhaltijalle.
- e) Hexagon Group -yhtiöllä tarkoitetaan yhtiötä, joka on suoraan tai välillisesti ruotsalaisen Hexagon AB:n kontrolliin alainen.
- f) Journal-tiedosto tarkoittaa salattua, SPLM:n tuottamaa binaaritiedostoa, joka hallinnoi PPM-ohjelmistojen lisenssikäyttöä. SPLM tuottaa automaattisesti journal-tiedostoja ja luo uuden tiedoston joka kerta, kun uusi avain asennetaan. Journal-tiedosto näyttää kunkin PPM-ohjelmiston käyttöoikeuden alkamis- ja loppumisajan, käytön päivämäärän, käytetyn SPLM:n, palvelimen, jolla SPLM oli käytössä, käyttäjän tietokoneen tunnuksen sekä lisenssiä käyttävän käyttäjän tunnuksen.
- g) Avain tarkoittaa PPM:n myöntämää lupakoodia tai tietokoneeseen lisenssin todentamiseksi liitettyä palikkaa (dongle). Jokainen ohjelmistotuotteen kopio tarvitsee toimiakseen käytettävissä olevan lisenssin avaimessa.
- h) Lisenssinhaltija tarkoittaa henkilöä, jolle PPM on myöntänyt kyseessä olevan käyttöoikeuden.
- i) Omistajalla/käyttäjällä tarkoitetaan yksikköä, joka omistaa tuotantolaitoksen ja/tai hoitaa tuotantolaitosta, joka valmistaa tuotteita myyntiin. Omistajan/käyttäjän toiminta keskittyy tuotantolaitoksen toimintaan, ylläpitoon ja optimointiin, mihin voi tässä tarkoituksessa kuulua myös laitekoneet ja -suunnittelutoimintaa (<10 % käyttökuluista). Yksikköä, joka luo, suunnittelee, rakentaa tai valmistaa tuotantolaitoksia, ei katsota omistajaksi/käyttäjäksi.

- j) Henkilöllä tarkoitetaan yksittäistä henkilöä, henkilöyhtiötä, kommandiittiyhtiötä, yritystä, oikeushenkilöä, valtiota, valtion osastoa, asiamiestä, elintä tai yhtiömätöntä yritystä.
- k) SmartPlant License Manager (SPLM) tarkoittaa asiakas- ja lisenssinhallintaohjelmistoa, joka hallinnoi ja valvoo PPM:n tiettyjen ohjelmistotuotteiden sovellutusohjelmien lisenssien käyttöä.
- l) Ohjelmistotuote kattaa tietokoneen PPM-ohjelmistot ja kaikki tiedostojen, levyjen, CD-rom-levyjen ja muiden medialaitteiden sisällön, joiden ohella tämän ohjelmistotuotteen käyttö sopimus toimitetaan; näihin kuuluvat kaikki ohjelmistotuotteen mallit, data, tulostetut materiaalit ja verkko- tai elektronisessa muodossa olevat dokumentit, kaikki kopiot ja parannusversiot, mukaellut versiot ja päivitykset (jotka toimitetaan käyttäjälle, jos ohjelmistotuote on voimassa olevan tukipalvelusopimuksen alainen).
- m) Käyttäjä tarkoittaa lisenssinhaltijaa ja lisenssinhaltijan palveluksessa olevia valtuutettuja työntekijöitä.

**Myönnetty käyttöoikeudet.** Tämä sopimus myöntää lisenssinhaltijalle jonkin seuraavista käyttöoikeuksista, jotka eivät ole yksinomaisia ja joiden siirtäminen toisille tahoille ei ole sallittua. Myyntitarjouksen erät ja/tai tuotekuvaussivut, jotka liitetään hintatarjoukseen, ja "SW Installation Serial Number"-asiakirja, joka on liitetty ohjelmistotuotteeseen, osoittavat käyttöoikeuden laajuuden.

- a) Standardi yhteiskäyttöohjelma (Standard Concurrent-use software) on määritelty CS-merkinnällä tuoteselosteessa. Kukin CS-ohjelman käyttöluva myöntää oikeuden tuotteen rinnakkaiskäyttöön korkeintaan 12 jatkuvan tunnin ajan vuorokaudessa. Kukin ohjelmistotuotteen käyttöluva oikeuttaa yksittäiseen rinnakkaiskäyttöön tietyntyyppisellä työasemalla ja käyttöjärjestelmällä. Jos lisenssinhaltijalla on ohjelmistotuotteeseen useita käyttölupia, silloin lisenssinhaltijalla on milloin tahansa oikeus käyttää omistamiensa lupien määrää vastaavaa ohjelmistotuotteiden kopioiden määrää. CS-ohjelma on yksittäisessä käytössä, kun se on ladattu muistiin käyttöä varten yksittäisellä työasemalla tai etäsovelluspalvelimella. Mikäli ohjelmistotuotteen oletettu käyttäjämäärä kasvaa käyttöoikeuksien määrää suuremmaksi, silloin lisenssinhaltijan täytyy toteuttaa sellaista mekanismia tai järjestelmää, jolla voidaan taata, ettei ohjelmistotuotteen samanaikainen käyttäjämäärä ylitä käyttöoikeuksien määrää.
- b) Laajennettu yhteiskäyttöohjelma (Extended Concurrent-use software) on määritelty CX-merkinnällä tuoteselosteessa. Kukin CX-ohjelman käyttöluva myöntää oikeuden ohjelmistotuotteen rinnakkaiskäyttöön 24 tuntia vuorokaudessa. Jokainen CX-käyttöluva oikeuttaa yksittäiseen rinnakkaiskäyttöön tietyntyyppisellä työasemalla ja käyttöjärjestelmällä. Jos lisenssinhaltijalla on ohjelmistotuotteeseen useita käyttölupia, silloin lisenssinhaltijalla on milloin tahansa oikeus käyttää omistamiensa lupien määrää vastaavaa ohjelmistotuotteiden kopioiden määrää. CX-ohjelma on yksittäisessä käytössä, kun se on ladattu muistiin käyttöä varten yksittäisellä työasemalla tai etäsovelluspalvelimella. Mikäli ohjelmistotuotteen oletettu käyttäjämäärä kasvaa käyttöoikeuksien määrää suuremmaksi, silloin lisenssinhaltijan täytyy toteuttaa sellaista mekanismia tai järjestelmää, jolla voidaan taata, ettei ohjelmistotuotteen samanaikainen käyttäjämäärä ylitä käyttöoikeuksien määrää.
- c) Isännöity rinnakkaiskäyttöohjelma EPC-yritykselle (Concurrent Hosted Use software for EPC) on määritelty CH-EPC merkinnällä tuoteselosteessa. CH-EPC-lisenssejä tarjotaan vain vuokrattaviksi, ja ne sallivat joko

1) yhden henkilön, joka työskentelee lisenssinhaltijan projektin parissa, käyttää CH-EPC-lisenssiä PPM:n ja lisenssinhaltijan kirjallisella luvalla lisenssinhaltijan tietokoneinfrastruktuurissa käyttääkseen lisenssinhaltijan tietokoneinfrastruktuurissa olevaa PPM-ohjelmistotuotetta kyseisen projektin tarkoituksiin,

TAI

2) lisenssinhaltijan käyttää PPM:n ja muun henkilön kirjallisella luvalla CH-EPC-lisenssiä muun henkilön tietokoneinfrastruktuurissa olevan PPM-ohjelmistotuotteen käyttöön edellyttäen, että lisenssinhaltija työskentelee kyseisen henkilön projektin parissa ja CH-EPC-lisenssi on tarkoitettu kyseiseen käyttöön.

Kukin CH-EPC-lisenssi mahdollistaa 24 tunnin ajan vuorokaudessa ohjelmistotuotteen rinnakkaiskäytön. Kukin CH-EPC-lisenssi sallii yhden rinnakkaiskäytön lisenssinhaltijan tai muun henkilön tietokoneinfrastruktuurissa olevan PPM-ohjelmistotuotteen käyttöön. Jos joko lisenssinhaltijalla tai muulla henkilöllä on useampia CH-EPC-lisenssejä ohjelmistotuotteeseen, lisenssinhaltija tai muu henkilö voi käyttää koska tahansa niin monta lisenssiä kuin he omistavat. CH-EPC-lisenssi on yksittäisessä käytössä, kun se on ladattu muistiin yhdellä työasemalla tai etäsovelluspalvelimella käyttöä varten.

CH-EPC-lisenssi lakkaa vuokrakauden päättyessä tai kun lisenssinhaltija tai muu henkilö lopettaa palvelujen toimittamisen lisenssinhaltijan tai muun henkilön projektin parissa, tai kun CH-EPC-lisenssit poistetaan lisenssinhaltijan tai muun henkilön tietokoneinfrastruktuurista, riippuen siitä, mikä tapahtuu ensin.

- d) Omistajalle/käyttäjälle tarkoitettu isännöity rinnakkaiskäyttöohjelma (Concurrent Hosted Use software for Owner/Operators) on määritelty CH-O/O-merkinnällä tuoteselosteessa. CH-O/O-lisenssejä tarjotaan vuokrattaviksi tai pysyvällä lisenssillä, ja ne sallivat:

Yhden henkilön, joka työskentelee lisenssinhaltijan omistamissa ja/tai käyttämissä toimitiloissa tai kyseisen laitoksen toimeksiannosta, käyttää CH-O/O-lisenssiä lisenssinhaltijan tietokoneinfrastruktuurissa käyttäkseen lisenssinhaltijan tietokoneinfrastruktuurissa olevaa PPM-ohjelmistotuotetta lisenssinhaltijan omistamissa ja/tai käyttämissä toimitiloissa tai kyseisen laitoksen toimeksiannosta tehtyyn työhön, ja kukin CH-O/O-lisenssi mahdollistaa ohjelmistotuotteen rinnakkaiskäytön 24 tunnin ajan vuorokaudessa.

Kukin CH-O/O-lisenssi sallii yhden rinnakkaiskäytön lisenssinhaltijan tietokoneinfrastruktuurissa olevan PPM-ohjelmistotuotteen käyttöön. Jos joko lisenssinhaltijalla tai muulla henkilöllä on useampia CH-O/O-lisenssejä ohjelmistotuotteeseen, lisenssinhaltija tai muu henkilö voi käyttää koska tahansa niin monta lisenssiä kuin he omistavat. CH-O/O-lisenssi on yksittäisessä käytössä, kun se on ladattu muistiin yhdellä työasemalla tai etäsovelluspalvelimella käyttöä varten.

Lisenssinhaltija säilyttää aina kaikkia CH-O/O-lisenssejä lisenssinhaltijan tietokoneinfrastruktuurissa. Kaikkia lisenssinhaltijan CH-O/O-lisenssejä on pidettävä SmartPlant License Managerin (SPLM) palvelimella, joka on erillään lisenssinhaltijan muista kuin CH-O/O-lisensseistä. Edellä mainitusta huolimatta SmartPlant Foundationin nimetty käyttäjä -lisenssit eivät vaadi erillisiä palvelimia.

CH-O/O-lisenssi lakkaa vuokrakauden päättyessä.

- e) Palvelinohjelma (Server software) on määritelty VR-merkinnällä tuoteselosteessa. Kukin VR-ohjelman käyttöluva oikeuttaa yhden ainoan ohjelmakopion tallennuksen kiintolevylle ja latauksen käyttöä varten tietyn tyyppiselle verkkopalvelimelle ja käyttöjärjestelmälle. Jokainen VR-ohjelman käyttöluva oikeuttaa samanaikaisen pääsyn määrättylle määrälle käyttäjiä verkkopalvelimella olevaan ohjelmistotuotteeseen. Lisenssinhaltijan vastuulla on varmistaa, ettei VR-ohjelmaan ole milloinkaan samanaikaista pääsyä käyttöoikeussopimusten sallimaa määrää useammalla käyttäjällä.
- f) Yksittäiskäyttöohjelma (Single-use software) on määritelty SU-merkinnällä tuoteselosteessa. Kukin SU-ohjelman käyttöluva oikeuttaa yksittäisen kopion tallentamisen kiintolevylle ja lataamisen yhdelle määrättylle työasemalle ja käyttöjärjestelmälle käytettäväksi siinä. Lisenssinhaltijan vastuulla on varmistaa, ettei SU-ohjelmaa siirretä toiselle työasemalle ennen kuin se on kokonaan poistettu ensimmäiseltä työasemalta.
- g) Nimetty käyttäjä -ohjelma (Named User software) on määritelty NU-merkinnällä tuoteselosteessa. Nimetty käyttäjä on lisenssinhaltijan palveluksessa oleva henkilö, jolle lisenssinhaltija on myöntänyt oikeuden käyttää ohjelmistotuotetta ja siihen liittyviä ohjelmistoja määrättyssä järjestelmässä tämän sopimuksen ehtojen mukaisesti, katsomatta siihen, käyttääkö kyseinen henkilö ohjelmistotuotteita aktiivisesti koko ajan. Nimettyjen käyttäjien määrä määritetään yksinkertaisesti laskemalla niiden henkilöiden määrä, joilla on pääsy ohjelmistotuotteisiin.
- h) Ohjelmistotuotteiden yhdistelmä (Bundled Software Product). Joitakin ohjelmistotuotteita voidaan tarjota lisensoitaviksi yhdistelmänä. Ohjelmistotuotteiden yhdistelmää määrittää erityinen osanumero, joka vastaa hintaluettelon tuotekuvausta ja ilmaisee, että tuotetta lisensoidaan yhdistelmänä. Kyseisiä ohjelmistotuotteita voidaan käyttää erilaisina yhdistelminä, mutta kaikkien käytössä olevien ohjelmistotuotteiden kokonaisluku ei saa koskaan ylittää käyttäjän ostamien käyttöluvien lukumäärää. Kaikkia ohjelmistotuotteita ei lisensoida yhdistelminä. Myös yhdistelminä lisensoituihin ohjelmistotuotteisiin sovelletaan tämän sopimuksen vakioehtoja (esimerkiksi CS ja CX).
- i) Prosessinajo-ohjelmisto (Process Run software) on määritelty PR-merkinnällä tuoteselosteessa. PR-käyttöluva on voimassa yhtä kauan kuin sitä edellyttävä yksittäinen prosessi. Jokaista uutta sovellusohjelmaprosessia varten tarvitaan uusi PR-käyttöluva. PR-käyttöluvan katsotaan olevan käytössä kun se on aloitettu.

***Yllä mainitut kohdat e ja g pätevät muihin ohjelmiin paitsi SmartPlant Foundation -ohjelman lippupohjaiseen versioon. SmartPlant Foundation -ohjelman lippuversion käyttöoikeus on seuraavanlainen:***

- a) Käyttöoikeus lippupohjaisiin (token-based) sovellutuksiin myönnetään "palvelinohjelmia" ("Server Software"). Kukin palvelinohjelman käyttöluva oikeuttaa yksittäisen palvelinohjelman kopion tallentamisen kiintolevylle ja lataamisen yhdelle määrättyntyyppiselle verkkopalvelimelle ja käyttöjärjestelmälle käytettäväksi siinä. Lippupohjaiset sovellutukset voivat vaatia asiakaspohjaisen ohjelman asennuksen paikallisiin päätelaitteisiin (esimerkiksi henkilökohtaisiin tietokoneisiin, työasemiin jne.) Tällaiset asiakaspohjaiset ohjelmat voidaan asentaa rajoittamattomaan määrään päätelaitteita. Pääsy näiden päätelaitteiden kautta lippupohjaiseen SmartPlant Foundation -sovellutukseen vaatii seuraavan pääsyjärjestelmän:
- (i) "Päivälippu" ("Daily Token") on pääsyjärjestelmä, joka antaa käyttäjälle korkeintaan 12 tunnin ajaksi (kellosta laskettuna) jatkuvan pääsyn palvelinohjelmaan, minkä ajan päätyttyä tarvitaan toinen päivälippu. Päivälippuvarausta käytetään pääsyjärjestelmänä maksullisessa mallissa.

### Lisenssinhaltija ja käyttäjät saavat:

- 1) Kopioida tämän ohjelmistotuotteen koneella luettavassa muodossa tai tulostettavassa muodossa ainoastaan varmuuskopiointia varten ohjelmistotuotteen luvallisen käytön tukemiseksi;
- 2) Siirtää tämän ohjelmistotuotteen ja sen käyttöoikeuden edelleen yhtiön sisällä (yhtiön sisäinen siirto) PPM:n ohjelmiston siirtoehtojen mukaisesti. PPM-ohjelmistoja koskevat siirtoehdot toimitetaan pyynnöstä. Jos lisenssinhaltija siirtää ohjelmistotuotteen tai ohjelmistotuotteita, lisenssinhaltijan tulee samalla siirtää kaikki ohjelmistotuotteen missä tahansa muodossa olevat kopiot, muokatut versiot tai yhdistetyt osat samalle vastaanottajalle, tai lisenssinhaltijan täytyy tuhota ne osat, joita ei siirretä. "Yhtiöön" lasketaan kuuluvaksi lisenssinhaltijan oma yhtiö tai sellainen yhtiö tai organisaatio, josta siirron suorittaja omistaa 50 prosenttia tai enemmän.
- 3) Käyttää ohjelmistotuotetta ainoastaan PPM:n oppilaitoksia käsittelevien ehtojen mukaisesti niissä tapauksissa, joissa ohjelmalle on myönnetty oppilaitoksille tarjolla oleva sopimus. Oppilaitoksia käsittelevät käyttöoikeusehdot toimitetaan pyynnöstä.
- 4) Lisenssinhaltija voi asentaa SPLM-käyttöoikeusavaimia virtuaaliympäristöön sillä edellytyksellä, että virtuaaliympäristön kokoonpano estää SPLM-käyttöoikeusavaimien kopionnin.

Lisenssinhaltijan täytyy kopioida tekijänoikeusilmoitus kaikkiin ohjelmistotuotteesta tehtyihin kopioihin, muunnelmiin tai sellaisiin ohjelmistotuotteen osiin, jotka on liitetty toisiin ohjelmiin.

### Lisenssinhaltija ja käyttäjät eivät saa:

- 1) Siirtää tätä ohjelmistotuotetta ja sen käyttöoikeutta toiselle yhtiölle tai yhteisölle (yhtiöiden välinen siirto). Jos lisenssinhaltija siirtää ohjelmistotuotteen kopion, muunnoksen tai osan siitä toiselle osapuolelle muulla tavoin kuin tässä sopimuksessa esitetyllä tavalla, tämä lupasopimus katsotaan automaattisesti puretuksi.
- 2) Kääntää, purkaa, hajottaa alkutekijöihin tai muutoin yrittää paljastaa ohjelmistotuotteen lähdekoodia, sen pohjana olevaa käyttöliittymäteknologiaa tai -algoritmeja millään mahdollisella tavalla, suoraan tai epäsuorasti, tai paljastaa mitään edellä mainittua, paitsi mitä lisenssinhaltijalla on erikseen valtuutus purkaa Euroopan Unionin sovellettavan lain puitteissa, mikä on välttämätöntä, jotta hän saisi ohjelmistotuotteen toimimaan toisen ohjelmistotuotteen kanssa, ja lisenssinhaltija on ensin kääntynyt PPM:n puoleen saadakseen tiedot, jotka ovat välttämättömät kyseisen toiminnan onnistumiselle, eikä PPM ole antanut kyseisiä tietoja. PPM:llä on oikeus asettaa kohtuulliset ehdot ja vaatia kohtuullinen maksu ennen kyseisten tietojen luovuttamista. Kaikki PPM:n antamat tiedot tai lisenssinhaltijan saamat tiedot ovat tämän luvan mukaisesti ainoastaan lisenssinhaltijan käytössä tässä kuvatussa tarkoituksessa, eikä tietoja saa paljastaa kolmansille osapuolille tai käyttää sellaisen ohjelman luomiseen, joka on pääosin jäljitelmä ohjelmistotuotteesta. Euroopan Unionissa toimivien käyttäjien tulee osoittaa yhteentoimivuuteen liittyvät tietopyynnot paikallisen PPM-toimiston palveluryhmälle, tai ne tulee lähettää osoitteeseen Hexagon PPM, 305 Intergraph Way, Madison, AL 35758.
- 3) Käyttää, kopioida, muunnella, myydä tai siirtää tätä ohjelmistotuotetta taikka sen kopiota, tai yhdistettyä osaa, kokonaan tai osittain, ellei tässä sopimuksessa ole nimenomaisesti mainittu toisin.
- 4) Kiertää lupaehtoja, avaimia, tiedostoja ja/tai määräyksiä.
- 5) Sallia muiden henkilöiden tai muiden henkilöiden työntekijöiden käyttää lisenssinhaltijan tietokoneinfrastruktuurissa olevia PPM:n ohjelmistotuotteiden lisenssejä paitsi milloin PPM on antanut lisenssinhaltijalle siihen kirjallisen luvan ja lisenssinhaltijan tietokoneinfrastruktuuria käyttävällä muulla henkilöllä on siihen CH-EPC- tai CH-O/O-lisenssi.
- 6) Asentaa CH-EPC-lisenssejä jotakin projektia varten samalle lisenssipalvelimelle (SPLM), jolle on jo asennettu CH-EPC-lisenssejä toista projektia varten.
- 7) Yhdistää CH-EPC- tai CH-O/O-lisenssejä muihin lisenssityyppeihin samalla SPLM-palvelimella.

**Vain kohdissa 1-5 yllä esitetyt kiellot pätevät SmartPlant Foundation -käyttölupiin.**

### MUUT LISENSSIÄ KOSKEVAT RAJOITUKSET

Joihinkin ohjelmistotuotteisiin voidaan soveltaa muita lisenssirajoituksia, jotka sisällytetään tähän viittauksen muodossa ja jotka löytyvät myyntitarjoukseen liittyvältä hintasivulta tai osoitteesta <http://smartsupport.intergraph.com>. Napsauta ensin View Downloads ja sitten Additional License Restrictions kohdan Useful Links alla.

### LISÄTIETOJA

- a) Jos tämä ohjelmistotuote on ostettu parannuksena tai hankittu päivityksenä aikaisempaan ohjelmaversioon, johon on käyttöoikeus, tätä ohjelmistotuotetta voidaan käyttää ainoastaan aikaisemman ohjelman korvaamiseen, eikä mitään lisäkäyttöoikeuksia myönnetä. Tätä ohjelmistotuotetta ja aiempaa versiota ei ole lupa käyttää erikseen eikä siirtää kolmannelle osapuolelle.
- b) Joidenkin ohjelmistotuotteiden jatkuva käyttö saattaa ajoittain edellyttää lisenssinhaltijan uudelleenrekisteröitymistä ja uusien käyttöoikeusavaimien hankkimista.

## TIETOSUOJA

Lisenssinhaltija hyväksyy seuraavanlaisen tietojen keruun:

- a) **Luvaton ohjelmistotuotteiden käyttö.** PPM ryhtyy toimiin ohjelmistotuotteidensa luvattoman käytön lopettamiseksi. Ohjelmistotuote voi sisältää turvamekanismeja, jotka voivat tunnistaa PPM-tuotteiden asennukset ja/tai luvattomien kopioiden käytön. Tiedot tällaisesta luvattomasta ohjelmistotuotteiden käytöstä voidaan lähettää PPM:lle. Tietoja välitetään vain ohjelmistotuotteen luvattomasta käytöstä ja ne sisältävät ainoastaan luvattomaan käyttöön liittyvää tietoa. Tässä osiossa mainittu tietojen kerääminen saattaa sisältää rajoitettuja henkilötietoja.
- b) **Ohjelmistoonalyysi.** PPM kerää ohjelmiston analyysitietoja mittausta, analysointia ja raportointia varten ohjelmiston ymmärtämiseksi ja optimoimiseksi.
- c) **Käyttöraportit.** Laskutuksen ja käytön helpottamiseksi (erityisesti ohjelmistovuokrien yhteydessä) PPM kerää käyttöraportteja varten tarvittavia tietoja.

Lukuun ottamatta tämän käyttöluvan ehtojen täytäntöönpanoa kohdan a) mukaisesti tämän osion puitteissa ei kerätä eikä välitetä mitään henkilötietoja. Käyttämällä ohjelmistotuotteita lisenssinhaltija hyväksyy ja antaa luvan tässä osiossa kohdissa (a), (b) ja (c) kuvattuun tietojen keräämiseen ja niiden välittämiseen PPM:lle. Lisenssinhaltija vakuuttaa lisäksi, että käytössä on tarpeelliset mekanismit, joilla voidaan hankkia tarvittavat tietojen luovutukset ja luvat mahdollisilta ohjelmistotuotteita käyttäviltä työntekijöiltä tai kolmansilta osapuolilta, ja että lisenssinhaltija on hankkinut sellaiset luvat ennen ohjelmistotuotteiden käytön sallimista.

## TARKASTUKSET

PPM:llä on oikeus tehdä lisenssinhaltijan käyttöluvan alaisen ohjelmistotuotteen käyttöön ja sopimusehtojen noudatukseen kohdistuvia tarkastuksia lisenssinhaltijan normaalina virka-aikana. PPM:n on annettava lisenssinhaltijalle kirjallinen ilmoitus tarkastuskäynnistä kolmekymmentä (30) päivää ennen sen aiottua suoritusta. PPM:llä on oikeus tarkastukseen vain kerran kalenterivuonna. Ennen tarkastuksen alkua PPM:n toimihenkilöt tai kolmannen osapuolen toimihenkilöt PPM:n ohjeitten mukaisesti allekirjoittavat lisenssinhaltijan esittämän salassapitosopimuksen. Tarkastuksen aikana PPM:n toimihenkilöille tai kolmannen osapuolen toimihenkilöille, jos heitä käytetään, on annettava kohtuullinen pääsy lisenssinhaltijan tietoihin sekä oikeus keskustella lisenssinhaltijan henkilökunnan kanssa. PPM maksaa tarkastuksesta aiheutuneet kustannukset paitsi siinä tapauksessa, että tarkastuksessa on ilmennyt, että lisenssinhaltija ei ole maksanut täysiiä käyttömaksuja PPM:lle. Sellaisessa tapauksessa lisenssinhaltija lupaa maksaa välittömästi PPM:lle aiemmin sovitun hinnan mukaiset maksut käyttöluvan alaisesta ohjelmistotuotteesta sekä lisäksi kaikki tarkastuksesta aiheutuneet kulut.

## DOKUMENTIT

PPM toimittaa ostettujen ohjelmistotuotteiden mukana niitä koskevat dokumentit elektronisessa muodossa. Lisenssinhaltijalla on oikeus tulostaa kyseiset ohjeet tarpeittensa mukaan omaan käyttöönsä.

## SOPIMUSKAUSI

Tämä lupasopimus on voimassa kunnes se puretaan. Lisenssinhaltija voi purkaa sopimuksen milloin tahansa tuhoamalla tämän ohjelmistotuotteen yhdessä sen kaikkien kopioiden, muunnelmien ja yhdistettyjen ohjelmanosien kanssa olivatpa ne missä muodossa tahansa. Sopimus purkautuu myös muitten ehtojen nojalla, jotka on esitetty toisaalla tässä sopimuksessa, tai (i) jos lisenssinhaltija laiminlyö tässä sopimuksessa asetettujen ehtojen ja määräysten noudatuksen, (ii) mikäli käyttöluvan alainen ohjelmistotuote tai sen kopio tai siitä kehitetty muunnos siirretään luvattomasti, (iii) mikäli ohjelmistotuotteen mahdollisesti sisältämiä suojavälineitä tai sopimusta kierretään luvattomasti, tai (iv) mikäli lisenssinhaltija laiminlyö sovittujen lisenssimaksujen suorituksen. Tämän sopimuksen purkaututtua lisenssinhaltija sitoutuu palauttamaan PPM:lle taikka tuhoamaan tämän ohjelmistotuotteen sekä kaikki sen kopiot, muunnelmat ja yhdistetyt ohjelman osat, olivatpa ne missä muodossa tahansa.

## PPM:N MYÖNTÄMÄ TAKUU

PPM antaa takuun ja vastaa siitä, että sillä on oikeus myöntää tämä käyttöluva. Paikallismyyjä, jolta lisenssinhaltija on ostanut lisenssin, voi tarjota lisätakuita. Tämän lisenssin paikallismyyjä on ainoa, joka on vastuussa sellaisista takuista, ja PPM kieltäytyy kaikesta niihin liittyvistä vastuuvetoista.

## VASTUUVAPAUTUS TAKUISTA

**PAITSI MITÄ TÄSSÄ ON ESITETTY, PPM EI ANNA OHJELMISTOTUOTTEESTA NIMENOMAISIA EIKÄ HILJAISIA LUPAUKSIA TAI TAKUITA, MIHIN SISÄLTÄVÄT HILJAISET TAKUUT SIITÄ, ETTÄ TUOTE ON KÄYTTÖKELPOINEN JA KYSEISEEN TARKOITUKSEEN SOPIVA.**

**JOS TÄHÄN SOPIMUKSEEN SOVELLETTAVA LAKI MÄÄRÄÄ, ETTÄ NIMENOMAISTEN TAI HILJAISTEN TAKUIDEN YLLÄ OLEVAN VASTUUVAPAUTUSLAUSEEN JOKU OSA ON MITÄTÖN, SIINÄ TAPAUKSESSA PPM VAPAUTTAA ITSENSÄ KYSEISTEN LAKIEN SALLIMAAN YLIMMÄISMÄÄRÄÄN ASTI KAIKESTA VASTUUSTA NIMENOMAIISIIN JA HILJAIISIIN TAKUIHIN.**

## VAHINGONKORVAUSRAJAT

PPM TAI HEXAGON GROUP -YHTIÖ EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE KORVAUSVASTUUSSA LISENSSINHALTIJALLE VÄLITTÖMISTÄ, EPÄSUORISTA, VÄLILLISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI ERITYISISTÄ VAHINGOISTA TAI RANGAISTUSVAHINGOISTA, JOIHIN SISÄLTÄVÄT, MUTTA EIVÄT RAJOITU NIIHIN, KÄYTÖN TAI TUOTANNON MENETYS, TULOJEN TAI VOITON MENETYS, TIETOJEN MENETYS TAI KOLMANSIEN OSAPUOLIEN VAATIMUKSET, EI SIINÄKÄÄN TAPAUKSESSA, ETTÄ PPM ON OLLUT TIETOINEN SELLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA.

MISSÄÄN TAPAUKSESSA PPM:N TAI HEXAGON GROUP -YHTIÖN TÄMÄN SOPIMUKSEN MUKAINEN KORVAUSVASTUU EI YLITÄ VAATIMUKSEN ESITTÄMISEN AJANKOHTANA LISENSSINHALTIJAN SOPIMUKSEN MUKAAN SUORITTAMAA MAKSUA. PAITSI MITÄ SOVELLETTAVISSA OLEVA LAKI KIELTÄÄ, LISENSSINHALTIIJA EI VOI ESITTÄÄ TÄHÄN SOPIMUKSEEN LIITTYVIÄ VAATIMUKSIA MISSÄÄN MUODOSSA MIKÄLI VAATIMUKSEN PERUSTEEN AIHEUTTANEESTA TAPAHTUMASTA ON KULUNUT YLI KAKSI (2) VUOTTA.

JOS TÄHÄN SOPIMUKSEEN SOVELLETTAVAN LAIN PUITTEISSA JOKU TÄMÄN PYKÄLÄN KOHTA ON MITÄTÖN, SIINÄ TAPAUKSESSA PPM JA HEXAGON GROUPIN YHTIÖ RAJOITTAVAT VASTUUNSA KYSEISEN LAIN SALLIMAAN YLIMMÄISMÄÄRÄÄN ASTI.

## VIENTIMÄÄRÄYKSET

Intergraph Corporationin ohjelmistotuotteet ja kaikki ohjelmistotuotteet, jotka on hankittu Intergraph Corporationilta, sen tytäryhtiöiltä tai jälleenmyyjiltä, mukaan luettuina kaikki tuotteisiin liittyvät dokumentit tai tekniset tiedot ("tekniset tiedot"), ovat Yhdysvaltain vientimääräyslakien ja -säännösten alaisia. Kiertoteiden käyttö Yhdysvaltain lakien vastaisesti on kielletty. Missä Yhdysvaltain muiden maiden soveltuva lainsäädäntö kieltää, näiden ohjelmistotuotteiden ja kaikkien ohjelmistotuotteiden, jotka on hankittu Intergraph Corporationilta, sen tytäryhtiöiltä tai jälleenmyyjiltä, ja teknisten tuotteiden samoin kuin niiden johdannaistuotteiden suora tai epäsuora vienti ja jälleenvienti (mukaan luettuna etäliitännän kautta tapahtuva) on kiellettyä seuraavasti:

- a. Kuubaan, Iraniin, Pohjois-Koreaan, Ukrainan Krimin alueelle tai Syyriaan tai näiden maiden kansalaisille.
- b. Henkilöille tai osapuolille, joiden nimet esiintyvät jollakin Yhdysvaltain hallituksen ei-toivottujen henkilöiden/osapuolten listalla, joihin kuuluvat, vaikka ei niihin rajoittuen, Yhdysvaltain kauppaministeriön ei-hyväksytyt henkilöt, osapuolet ja tarkistamattomat listat (United States Department of Commerce Denied Persons, Entities and Unverified Lists), Yhdysvaltain valtiovarainministeriön erityisesti nimeämien kansalaisten luettelo (United States Department of Treasury Specially Designated Nationals List) ja Yhdysvaltain ulkoministeriön poissuljettujen osapuolten luettelo (United States Department of State Debarred List) ([https://build.export.gov/main/ecr/eq\\_main\\_023148](https://build.export.gov/main/ecr/eq_main_023148)).
- c. Sellaiselle osapuolelle, jonka lisenssinhaltija tietää käyttävän tai hänellä on syytä tietää, että ohjelmistotuotteen tai minkä tahansa ohjelmistotuotteen, joka on hankittu Intergraph Corporationilta, sen tytäryhtiöiltä tai jälleenmyyjiltä, loppukäyttö liittyy ohjusten, kemiallisten, biologisten tai ydinaseiden suunnitteluun, kehitykseen tai tuotantoon tai muuhun suojaamattomaan tai herkkään ydinkäyttöön.
- d. Kenellekään osapuolelle, kun lisenssinhaltija tietää tai hänellä on syytä tietää että tuotteen laitton jälleenkuljetus tulee tapahtumaan.

Lisenssinhaltijan tulee osoittaa kaikki näiden Intergraph Corporationin ohjelmistotuotteiden ja kaikkien ohjelmistotuotteiden, jotka on hankittu Intergraph Corporationilta, sen tytäryhtiöiltä tai jälleenmyyjiltä, vientiin tai jälleenvientiin liittyvät kysymykset Hexagon PPM:n vientilupaosastolle, jonka osoite on Hexagon PPM, Export Compliance Department, 305 Intergraph Way, Madison, Alabama 35758, USA, tai sähköpostitse osoitteeseen [exportcompliance@intergraph.com](mailto:exportcompliance@intergraph.com). Lisenssinhaltija pitää PPM:ää syyttömänä ja hyvittää mahdolliset kanteet, vaateet, kulut, kustannukset ja vahingot, joita PPM:lle voi aiheutua siitä, että lisenssinhaltija tai muu käyttäjä rikkoo tässä sopimuksessa esitettyjä vientirajoituksia.

## YLEISTÄ

SPLM-journal-tiedostot: Lisenssinhaltija toimittaa SPLM:n tuottaman/tuottamat journal-tiedoston/tiedostot PPM:lle kuukausittain käyttäen PPM:n SPLM:n osana toimittamaa välinettä.

Jos ohjelmistotuote on hankittu suoraan tai välillisesti USA:n hallituksen puolesta tai sen viraston toimesta, silloin tämä säännös pätee. Siviilivirastot: Tämä ohjelmistotuote on kehitetty yksityisin varoin, ja se on "rajatun käyttöoikeuden alainen tietokoneohjelma", joka luovutetaan rajoitetuin käyttöoikeuksin USA:n liittohallituksen yrityskauppamääräysten ja niiden myöhempien versioiden (Federal Acquisition Regulations ("FAR")) pykälän 52.227-19 alakohtien (a) - (d) mukaan, jotka kattavat kaupallisten tietokoneohjelmien rajoitetun käyttöoikeuden (Commercial Computer Software - Restricted Rights), ja se on julkaisematon ja kaikki sen tekijänoikeudet on pidätetty Yhdysvaltain tekijänoikeuslakien nojalla. Puolustusministeriön yksiköt ("DoD"): Tämä ohjelmistotuote on "kaupallinen tietokoneohjelma" sen perusteella, mitä on määrätty pykälissä DFARS 252.227-7014, ja hallituksen oikeudet ovat niiden määräysten mukaiset, jotka on esitetty kohdissa DFARS 227.7202-3.

Yritykset antaa jälleenkäyttöoikeuksia, myöntää tai siirtää käyttölupa tai ohjelmistotuote muuten kuin tässä sopimuksessa lausutuun ehdoin ovat mitättömiä.

Aina kun on mahdollista, jokainen tämän sopimuksen ja siihen liittyvien dokumenttien kohta tulkitaan siten, että se on sovellettavien lakien mukaan voimassa ja pätevä. Jos kuitenkin tämän sopimuksen tai siihen liittyvän dokumentin kohta todetaan sovellettavien lakien mukaan pätemättömäksi tai mitättömäksi, kyseinen kohta on pätemätön vain sen kiellon tai mitätöivän tekijän osalta mitätöimättä kyseistä kohtaa muilta osin tai sopimuksen tai siihen liittyvän dokumentin muita kohtia.

Mikäli sopimuksesta, sen rikkomisesta tai siihen liittyen syntyy mitään kiistaa tai vaateita, osapuolet suostuvat selvittämään asian ensisijaisesti sovinnollisesti ylemmän johdon jäsenten välisillä neuvotteluilla. Mikäli osapuolet epäonnistuvat kiistan, vaateen tai rikkomuksen ratkaisemisessa sovinnon kautta tai kompromissia käyttäen kolmenkymmenen (30) päivän sisällä riita-asian ilmoittamisesta osapuolten ylemmälle johdolle, osapuolet voivat harkintansa mukaan pyrkiä ratkaisuun ei-sitovan sovittelun kautta. Jos toinen osapuoli ei ole tyytyväinen ei-sitovaan sovitteluratkaisuun, tämä osapuoli voi käyttää oikeustietä tässä mainitun lainkäyttöalueen tuomioistuinten kautta. Kumpikaan osapuoli ei saa aloittaa oikeudenkäyntiä tämän sopimuksen aiheuttamasta riita-asiasta ennen kuin on yritetty selvittää riita-asia neuvotteluja ja sovittelua käyttäen ja sovittelutoimet ovat päättyneet tai toinen osapuoli on kieltäytynyt osallistumasta sovitteluun. Tässä kappaleessa mainittua aikaa voidaan lyhentää vain vanhentumissääntöjen raukeamisen välttämiseksi sen tapahtuman suhteen, johon riita-asia perustuu.

Tähän sopimukseen sovelletaan Yhdysvaltojen Alabaman osavaltion lakia. Ainoa tuomiokunta ja tuomioistuin, jossa tästä sopimuksesta aiheutuvat tai ohjelmistotuotteeseen liittyvät kiistat tullaan ratkaisemaan, on Alabaman pohjoisen tuomiokunnan koillisosaston USA:n liittohallituksen kihlakunnanoikeus (United States District Court for the Northern District of Alabama, Northeastern Division), tai Alabaman Madisonin piirikunnan kärjäoikeus (Circuit Court for Madison County, Alabama). Osapuolet luopuvat Yhdistyneiden kansakuntien kansainvälisen kauppaoikeuden toimikunnan (United Nations Commission on International Trade Law, UNCITRAL) laatimien suositusten ja kansainvälisen kauppalaain (CISG eli United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods) sovellutuksesta tämän sopimuksen tulkinnassa ja täytäntöönpanossa.

Lisenssinhaltija lupaa pitää kaikki ohjelmistotuotteen osat ja dokumentit luottamuksellisina eikä myy, siirrä, lainaa taikka paljasta ohjelmistotuotetta kenellekään työkumppanilleen tai kolmansille osapuolille, ellei tässä sopimuksessa ole erityisesti annettu siihen lupaa.

Jos lisenssinhaltijalla on kysyttävää tämän sopimuksen osalta, hän voi kääntyä paikallisen PPM:n toimiston puoleen tai kirjoittaa osoitteeseen Hexagon PPM, 305 Intergraph Way, Madison, AL 35758.

## **TUKIPALVELUT**

Käyttöluvanaisten ohjelmistotuotteiden huoltopalvelu tarjotaan eri kustannuksella ja PPM:n vakiohuoltoehdoin ja kulloinkin voimassa olevan ohjelmistojen huoltopalvelusopimuksen mukaan (Software Maintenance Support Agreement), mistä on saatavissa kopio pyynnöstä. Viitetietojen huoltopalvelut eivät kuulu PPM:n vakiotukipalvelusopimukseen.

Ottakaa yhteyttä paikalliseen myyntiedustajaanne saadaksenne lisätietoja PPM:n voimassa olevista huoltovaihtoehtoista.

## **AVOIMEN LÄHDEKOODIN OHJELMISTOT**

Jotkin tuotteet voivat sisältää avoimen lähdekoodin ohjelmistoja, jotka lisensoidaan kyseistä avointa lähdekoodia koskevan käyttöoikeussopimuksen ehtojen mukaisesti. Mikään tässä käyttöoikeussopimuksessa ei rajoita niissä myönnettyjä oikeuksia avoimen lähdekoodin ohjelmistoon. Mikäli niiden sisältämät oikeudet ovat kuitenkin laajempia kuin tässä käyttöoikeussopimuksessa myönnetty oikeudet, sovelletaan kyseisiä oikeuksia ainoastaan avoimen lähdekoodin ohjelmiston komponenttiin. Lisätietoja avoimen lähdekoodin käyttöoikeuksista löytyy asianomaisen ohjelmistotuotteen kohdasta "About" tai Readme-tiedostoista.

**KAIKKI AVOIMEN LÄHDEKOODIN OHJELMISTOT TOIMITETAAN "SELLAISINAAN" ILMAN MITÄÄN NIMENOMAISIA TAI OLETETTUJA TAKUITA, MUKAAN LUKIEN TAKUU SIITÄ, ETTÄ TUOTE ON KAUPALLISESTI HYÖDYNNETTÄVÄ JA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVA EIKÄ LOUKKAA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OIKEUKSIA. MISSÄÄN TAPAUKSESSA PPM, AVOIMEN LÄHDEKOODIN OHJELMIEN TEKIJÄT TAI TEKIJÄNOIKEUDEN OMISTAJAT EIVÄT OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VAATEISTA, VURIOISTA TAI MUISTA VELVOITTEISTA, SOPIMUS- TAI RIKKOMUSPERUSTEISESTI TAI MUUTOIN, JOTKA AIHEUTUVAT AVOIMEN LÄHDEKOODIN OHJELMISTOSTA TAI LIITTYVÄT SIIHEN, SEN KÄYTTÖÖN TAI MYYMISEEN.**

**YLLÄ MAINITUSTA PPM:N OHJELMISTOTUOTTEITA KOSKEVAN VASTUUN RAJOITUKSESTA HUOLIMATTA PPM, TEKIJÄNOIKEUKSIEN OMISTAJA TAI MIKÄÄN MUU OSAPUOLI, JOKA MUUTTA JA/TAI LUOVUTTA AVOIMEN LÄHDEKOODIN OHJELMISTON SALLITULLA TAVALLA, EI MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE KORVAUSVASTUUSSA LSENSSINHALTIJALLE, MUKAAN LUKIEN YLEISET, ERITYISET, SATUNNAISET TAI VÄLILLISET VAHINGOT, JOTKA JOHTUVAT AVOIMEN LÄHDEKOODIN OHJELMISTON KÄYTTÄMISESTÄ TAI SEN KÄYTÖN MAHDOTTOMUUDESTA (MUKAAN LUKIEN MM. TIETOJEN MENETYS TAI NIIDEN MUUTTUMINEN VIRHEELLISIKSI, LSENSSINHALTIJAN TAI KOLMANSIEN OSAPUOLTEN KÄRSIMÄT TAPPIOT JA AVOIMEN LÄHDEKOODIN OHJELMISTON TOIMIMATTOMUUS MUIDEN OHJELMIEN KANSSA), EI SIINÄKÄÄN TAPAUKSESSA, ETTÄ PPM, TEKIJÄNOIKEUDEN OMISTAJA TAI MUU OSAPUOLI ON OLLUT TIETOINEN SELLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA.**

Jos yllä oleva avoimen lähdekoodin ohjelmistoa koskeva vastuuvapauslauseke ja vastuun rajoitus eivät ole paikallisen lainsäädännön mukaan toimeenpantavissa, valitusasteena toimivat tuomioistuimet soveltavat paikallista lakia, joka tarkimmin jäljittelee ehdotonta vapautusta kaikesta siviilioikeudellisesta vastuusta avoimen lähdekoodin ohjelmiston yhteydessä, paitsi missä takuu tai vastattavaksi ottaminen annetaan avoimen lähdekoodin ohjelmiston mukana palkkiota vastaan.

Mikään välittömästi edeltävissä määräyksissä ei vaikuta mihinkään tämän käyttöoikeussopimuksen sisältämään nimettyyn, ohjelmistotuotekokonaisuutta koskevaan takuuseen.

#### **SEURAAVAA LISÄTEKSTIÄ SOVELLETAAN TIETTYJEN PPM-OHJELMISTOTUOTTEIDEN LISENTOINTIIN:**

**Rajoitettu lisenssi.** Joillekin ICAS:n omistamille ja sähköisissä käyttöoikeuksissa vastaavasti määritellyille ohjelmistotuotteille voidaan myöntää rajoitettu lisenssi. Rajoitettu lisenssi lakkaa olemasta voimassa, kun määrätty määrä analyttisiä laskelmia on suoritettu. Esimerkiksi CAESAR II:n tapauksessa analyysi määritellään yhdeksi putkiston staattiseksi tai dynaamiseksi jännitysanalyysilaskelmaksi. Rajoitettuja lisenssejä myydään viidenkymmenen (50) laskelman kerrannaisina.

**CAESAR II -, PV Elite -, CADWorx Design Review -, CADWorx Design Viewer- ja CodeCalc -ohjelmistotuotteet.** CAESAR II:n, PV Eliten, CADWorx Design Reviewin, CADWorx Design Viewerin ja CodeCalcin käyttäjille ilmoitetaan täten, että Tech Soft 3D, L.L.C., 931 Ashby Ave., Berkeley, CA 94710 ("Tech Soft 3D") on tämän sopimuksen ulkopuolinen edunsaaja siltä osin kuin tämä sopimus sisältää CAESAR II:n, PV Eliten, CADWorx Design Reviewin, CADWorx Design Viewerin ja/tai CodeCalcin käyttäjien ohjelmistotuotteen käyttöä koskevia määräyksiä. Nämä määräykset ovat nimenomaisesti Tech Soft 3D:n hyväksi, ja PPM:n lisäksi Tech Soft 3D voi panna ne täytäntöön.

**CAESAR II - ja CADWorx Design Review -ohjelmistotuotteet.** CAESAR II ja CADWorx Design Review sisältävät Autodesk, Inc:n Autodesk® RealDWG:n, tekijänoikeus © Autodesk, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään. Autodesk, Inc., 111 McInnis Parkway, San Rafael, California 94903 ("Autodesk") on tämän sopimuksen ulkopuolinen edunsaaja siltä osin kuin ohjelmistotuote sisältää RealDWG:n ja siltä osin kuin tämän sopimuksen määräykset liittyvät lisenssinhaltijan RealDWG:n sisältävän ohjelmistotuotteen käyttöön. Nämä määräykset ovat nimenomaisesti Autodeskin hyväksi, ja PPM:n lisäksi Autodesk voi panna ne täytäntöön.

**Tavaramerkit.** AutoCAD, ObjectARX ja RealDWG ovat Autodeskin tavaramerkkejä. HOOPS on Tech Soft 3D, L.L.C:n tavaramerkki. Muut merkit ovat omistajiensa tavaramerkkejä.

#### **SEURAAVAA LISÄTEKSTIÄ SOVELLETAAN SMARTPLANT ELECTRICAL DETAILED - JA SIGRAPH- OHJELMISTOTUOTTEIDEN LISENTOINTIIN:**

SmartPlant Electrical Detailed - ja sigraph-ohjelmistotuotteet sisältävät Progress-ohjelman. PPM:llä ja lisenssinhaltijalla on kolmannen osapuolen lisenssin mukainen käyttö lupa tähän kolmannen osapuolen ohjelmistoon. Lisenssinhaltija voi pyytää PPM:ltä kopion lisenssisopimuksesta. SmartPlant Electrical Detailed - ja sigraph-ohjelmistotuotteisiin sulautettua Progress/ObjectStore-ohjelmaa saa käyttää vain SmartPlant Electrical Detailed - ja sigraph-ohjelmistotuotteiden kanssa tai niiden osana.

#### **SEURAAVAA LISÄTEKSTIÄ SOVELLETAAN SMARTPLANT CONSTRUCTION -OHJELMISTOTUOTTEIDEN LISENTOINTIIN:**

SmartPlant Construction -ohjelmistotuotteet sisältävät Business Objects -ohjelmiston. PPM:llä ja lisenssinhaltijalla on kolmannen osapuolen lisenssin mukainen käyttö lupa tähän kolmannen osapuolen ohjelmistoon. Lisenssinhaltija voi pyytää PPM:ltä kopion lisenssisopimuksesta. SmartPlant Construction -ohjelmistotuotteisiin sulautettua Business Objects/Crystal Reports Runtime -ohjelmaa saa käyttää vain SmartPlant Construction -ohjelmistotuotteiden kanssa tai niiden osana.

Runtime-tuotteella tarkoitetaan muunnoskohtaisia tiedostoja ja sovellusrajapintoja (API), jotka määritetään tuotteen mukana toimitetussa RUNTIME.TXT-tiedostossa.

Lisenssinhaltija suostuu olemaan muuttamatta, purkamatta, hajottamatta, kääntämättä, soveltamatta tai aukikoodaamatta Runtime-tuotetta tai RPT-tiedoston formaattia.

Lisenssinhaltija pidättäytyy jakelemasta Runtime-tuotetta ulkopuolisille.

Lisenssinhaltija pidättäytyy käyttämästä Runtime-tuotetta luodakseen jaeltavaksi tarkoitetun tuotteen, joka yleisesti kilpailee Business Objects -tuotteiden kanssa.

Lisenssinhaltija pidättäytyy käyttämästä Runtime-tuotetta luodakseen tuotteen, joka voi muuntaa RPT-tiedostomuodon vaihtoehtoiseen tiedostomuotoon, jota käytetään yleiseen raporttien laatimiseen, tietojen analyysiin tai sellaisen tuotteen raportoinnissa, joka ei ole Business Objects -tuote.

Lisenssinhaltija pidättäytyy tuotteen vuokraamisesta tai osituskäytöstä ja harjoittamasta palvelutoimistoa ulkopuolisten hyväksi.

**BUSINESS OBJECTS JA SEN TOIMITTAJAT KIISTÄVÄT KAIKKI NIIN SUORAT KUIN EPÄSUORATKIN TAKUUT JA VAKUUDET, MUKAAN LUKIEN TAKUU SIITÄ, ETTÄ TUOTE ON KAUPALLISESTI HYÖDYNNETTÄVÄ JA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVA EIKÄ LOUKKAA KOLMANSIEN OSAPUOLTEN OIKEUKSIA. BUSINESS OBJECTS JA SEN TOIMITTAJAT EIVÄT MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA VÄLITTÖMISTÄ, EPÄSUORISTA, VÄLILLISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI**

**ERITYISISTÄ VAHINGOISTA TAI RANGAISTUSVAHINGOISTA, JOITA SYNTYY TÄMÄN SOPIMUKSEN PUITTEISSA TAI OHJELMISTON YHTEYDESSÄ.**

**LISENSSINHALTIJA MYÖNTÄÄ LUKENEENSA TÄMÄN SOPIMUKSEN, YMMÄRTÄVÄNSÄ SEN JA SUOSTUVANSA NOUDATTAMAAN SEN EHTOJA. LISENSSINHALTIJA MYÖNTÄÄ EDELLEEN, ETTÄ TÄMÄ ON EHDOTON JA YKSINOMAINEN SOPIMUS LISENSSINHALTIJAN JA PPM:N VÄLILLÄ, JA SE KUMOOA KAIKKI SUULLISET JA KIRJALLISET TARJOUKSET TAI AIEMMAT SOPIMUKSET JA KAIKKI MUUT TÄMÄN SOPIMUKSEN AIHEESEEN LIITTYVÄT MAHDOLLISET MUUT KOMMUNIKAATIOT LISENSSINHALTIJAN JA PPM:N VÄLILLÄ.**

Intergraph on Intergraph Corporationin rekisteröity tavaramerkki. Muut merkit ja tuotenimet ovat omistajiensa tavaramerkkejä. PPM ei ole vastuussa tahattomista virheistä.

DDCC318Z0.1 06/17